

经济统筹部长艾朗卡等主持巴淡岛 Nongsa D-Town 落成礼



Chan Chun Sing 致词



艾朗卡统筹部长致词



Michael Widjaja 致词



Michael Widjaja, Mike Wiluan, Dr. Beh Swan Gin, Suryoprato 大使、Taddeus 在会上

【本报讯】2021年3月3日，印尼经济统筹部长艾朗卡哈达托(Airlangga Hartarto)和新加坡贸易和工业部长 Chan Chu Sing 主持在线 Nongsa D-Town 落成典礼。这是 Citramas 集团与 Sinar Mas Land 合作的一个有远见的财团公司 PT Citra Sinar Global。已开发的 Nongsa D Town 区仍将保留为印尼与新加坡的数字桥梁作用，并有望吸收 8000 名数字工作者。

Nongsa D-Town 自 2019 年以来分阶段建造，占地 62 公顷，设有办公室、购物和生活中心、数字培训中心、酒店以及共同工作/

共同生活空间。Nongsa D-Town 镇位于廖内群岛巴淡岛的专属区域，从新加坡乘渡轮仅需 40 分钟即可到达，而距巴淡岛的 Hang Nadim 国际机场则只需 15 分钟即可到达。

Nongsa D-Town 的发展是出于对印尼和新加坡数字经济增长潜力的考虑。2020 年初，总统佐科维在致辞中说，印尼本国拥有东南亚最活跃的创业生态系统是世界排名第五，仅次于美国、印度、英国和加拿大。总统表示，印尼被列为数字经济价值最大的国家，并且是东南

亚增长最快的国家。经济统筹部长艾朗卡哈达托说，印尼与新加坡进行双边合作，以提高竞争力、就业和投资，以加强区域稳定。

同时，新加坡贸易和工业部部长陈振成(译音)表示，Nongsa D-Town 项目反映了政府与印尼和新加坡商业参与者共同努力所能取得的成就。

Sinar Mas Land 集团首席执行官麦可(Michael Widjaja)表示，Nongsa D-Town 在巴淡岛的专属区域的存在将成为年轻人在建筑业、创意和数字技术领域的创造力和连通性

的目的地。Nongsa D-Town 的设施和基础设施不仅是为工作，但该中心还将配备数字培训中心，以培训具有与行业当前和未来需求相关技能的人才。

Citramas 集团首席执行官米科(Mike Wiluan)补充说：“Nongsa D-Town 准备成为印尼和新加坡的数字桥梁作用，尤其是拥有两国目前所需的年轻一代的人才库。”

在落成典礼之后，该项目第二次会议上由 Irawan Harahap (数字技术生态系统和开发总监 - Sinar Mas Land)，Marco Bardelli (Nongsa D-Town 主



Nongsa D town 规划蓝图

任)和 Andrew Wee (Surbana 公司的租户也分享了他们在 Jurong 主任)进行了描述。Nongsa Digital Park 工作的经验。在第三次会议上，来自 Glints, R/GA 和 WebImp 公

Bam /HK



访客把硬币放入竹筒中

【本报讯】2021年2月18日是 Living World Alam Sutera 成立十周年纪念日。在过去的几年中，Living World Alam Sutera 的周年纪念总是营造所有顾客都能享受的庆祝活动。然而，在这疫情大流行期间，Living world Alam Sutera 通过举办一系列社会福利活动来庆祝十周年，包括向南丹格朗社会服务处、孤儿院、疗养院捐赠 1 万个口罩，第二项活动是与印尼佛教慈善基金会人文部“竹筒爱心硬币”，第三项活动是与南丹格朗市的红十字会合作开展献血活动。这一系列活动都是人与人相互关爱的体现。

捐赠一万个口罩

自新冠肺炎疫情大流行以来，每当您使用 Alam Sutera 生活世界 4 个月，便会向 Tangsel 的 KpMarga Jaya 社区捐赠基本的食品包装。这项活动得到了村庄周围 Alam Sutera 住房居民的充分支持。高潮是作为其成立 10 周年的动力的一部分，Living World Alam Sutera 与 Primaya 医院合作对南丹格朗地区的三个孤儿院进行宣传使用口罩的重要性，并向疗养院、孤儿院以及南丹格朗社会服务处捐赠一万个口罩。

竹筒储存爱心硬币

竹筒存钱罐是印尼佛教慈善基金会实现其使命的独特性之一，希望有了竹子筒存钱罐，每个人都

Living World Alam Sutera 大商场

10 周年庆举办“我们共同关爱”活动

可以在实际行动中表现出自己的爱心，以帮助彼此。通过每天预留存入一枚硬币，然后将其放入竹筒中，我们可以共享同一东西，因为即使是最微小的东西也将对有需要的人带来丰厚的回报。

Living World Alam Sutera 总经理阿德里安(Adrian Pranata)说，“自 2020 年 11 月以来，本商场向所有访客和租户中举行了爱心硬币储蓄活动，2021 年 2 月 20 日，感谢上帝，在我们成立 10 周年之际对所收集的硬币款项将移交给印尼慈善，并由他们再分发有需要的人。”

疫情大流行时期的献血活动

第三项活动是献血活动重新举行，根据红十字会统计，在 COVID-19 疫情大流行期间，献血者数量有所减少，这对血液库存产生了影响。献血者的数量减少了 30% 至 50%。之前，每年至少进行 3 次献血活动，那么这次将每月在 Living World Alam Sutera 举行一次献血活动。它通过红十字会提供献血巴



慈济人与商场领导合影

士，并与商场中的活动结合在一起进行。

阿德里安说“献血活动将在本月底的每个星期六举行。同时也已本月 27 日上午 9 点至下午 1 点在 Alam Sutera 西大道 Living

World 举行。当然，每个人都遵循卫生规则来进行献血活动。”

他最后总结说，“Living World Alam Sutera 开展的所有社会福利活动都证明，我们在做慈善、健康、

教育或自然灾害救济等的使命，真正做到关爱他人的行动。我们将坚定不移，始终为需要帮助的人提供帮助，以表我们的共同爱心。”

本报记者明光报道

跨境电商成为中国—东盟贸易发展新引擎

尽管欧美仍是跨境电商最主要的市场，但东盟已经成为中国最大的贸易伙伴。据《中国跨境电商行业发展前景预测与投资战略规划分析报告》显示，接近四成受访企业已经进入东南亚，超过了日本、韩国和俄罗斯。此外，进入非洲、拉美、中东等市场的企业不足 20%，未来将有极大拓展空间。

疫情期间逆势增长，东南亚市场快速崛起

由于新冠肺炎疫情在海外的肆虐，导致海外市场需求大幅缩水，2020 年进出口呈现低迷状态，至三季度实现由负转正。反观跨境电商，其进出口在疫情期间的始终保持逆势增长，2020 年通过海关跨境电商电子商务管理平台验放进出口清单 24.5 亿票，同比增长 63.3%。

为促进中国跨境电商更加蓬勃的发展，国家层面频频颁布鼓励政策。2020 年 1 月，商务部、发改委、财政部等部门共同发

布《关于扩大跨境电商零售进口试点的通知》，共选取 50 个城市(地区)和海南全岛纳入跨境电商零售进口试点范围，为未来跨境电商的发展创造了良好的发展机遇。

2020 年 6 月，海关总署发布《关于开展跨境电子商务企业对企业出口监管试点的公告》，增设“跨境电商电子商务企业对企业直接出口-9710”“跨境电商电子商务出口海外仓-9810”代码。在疫情之下，发展跨境电商是做好“六稳”工作、落实“六保”任务的重要举措。利好政策的连续出台，点明了国家对跨境电商的一贯支持态度。

数据显示，2010 年以来，中国跨境电商行业的交易规模几乎保持了 20% 以上的增速。根据中国企业出海基本面以及国外对中国零售商品依赖度，相关机构初步预估未来 6 年，中国跨境电商仍将保持 12% 的年均复合增速，到 2026 年交易规模将达到 26 万亿元左右。



2020 年是中国—东盟数字经济合作年，也是中国—东盟自由贸易区建成 10 周年。我国与东盟进出口值 4.74 万亿元，增长 7%。东盟超越欧盟，历史性地成为了我国第一大贸易伙伴。双方首次互为第一大贸易伙伴。虽然疫情的阴霾久久未散，但中国与东盟的贸易合作逆势上扬，凸显了中国—东盟自贸区强大动力和韧劲。

广西成“主战场”

广西与东盟在电子商

务领域的合作正在驶入快车道。近两年，广西相继获批南宁、崇左跨境电子商务综合试验区及北海、钦州、崇左跨境电子商务零售进口试点，跨境电商进出口贸易快速增长。2016—2019 年，广西跨境电商交易额年均增长 27.8%。即使在疫情危机下，2020 年 1—10 月，广西跨境电商交易额仍然实现同比增长 2.5 倍，增速远高于全国平均水平。

2018 年 12 月，中国(南宁)跨境电子商务综合试

验区正式运营。两年来，建设力度持续加大，建成了东盟跨境电商孵化中心、跨境电商大数据中心、跨境电商冷链设施等一批重点项目；创新打造全国首个国际邮件、跨境电商、国际快件“三合一”集约式监管模式；升级完善跨境电商公共服务系统，将总体出口通关时长从 8 小时以上压缩到 1 小时左右；率先在第三批综试区中实

现跨境电商保税进口模式上线运行。

为进一步畅通物流通道，南宁综试区正在积极探索“跨境电商+国际联运”新模式，全方位打造跨境电商物流通道建设，逐步形成面向东盟的跨境物流体系。南宁综试区将重点培育跨境电商生态圈，加速形成中国—东盟跨境产业生态圈。

(德丰咨询)

歡迎惠登 迷霧廣告

電話: 021-6965566, 021-6009088 廣告部電郵: guojiribao_kitang@gmail.com 廣告部傳真: 021-6961866

BELI DENGAN HARGA TINGGI
ELEKTRONIK BEKAS, AUDIO HIGH END, AMPLI POWER, SPEAKER SOUND SYSTEM PROFESSIONAL DLL
Hub : 0816865691
WA : 085893326139

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU(不开分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu (pk 9 - pk 17)
MESJID KEBON JERUK NO 40A
電 6286961 HP 081-6827062

MINI 1 Rp. 44.000
MINI 2 Rp. 88.000
MINI 3 Rp. 132.000
MINI 4 Rp. 180.000

SAMYANG INDONESIA
三陽簽證服務
- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

專辦

聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 08129600886